

օլան պէտքէն պէր դաժը քերամըն է պէտք
սուրէթով զայ օլմանընտան տօլանը քէ վզէ-
լատէ միւթէն սիր օլմուռ տօլը:

Միւթէ վէ քի միւթարիւն յիւն ու մուրը
խայրիւնէն ոչ պզ իտէն խըտէ մաթըն կէ-
լինէն, պու պապտէ լիւզուը տէրէնէն տէ
թափալիւթ վիւթէ կէ զազէթա մը զըն հոգմը
միւթաթա տէ յիւ տիր:

Վեւաթէթ զէ տէլէր իշին մէվէթէթ միւթաթ
վէ իննէպի մէվէթէթ լիւթաթ քիւլաթ օլունտն
իտէն տէթթ լիւթիւնին պալընտա ԱԶԱՐԵԱՆ
իսմի կէթիւլմէթաթ, վէ խաթաթաթ, մէթ-
թէպիւթ վէ պունտն կիւլի թէնսիւթաթ
խայրիւնէ իշին միւթէ վէ քի միւթարիւն յիւ
վարիտաթընտան հէր սէնէ մուհիմ պիր
միւթաթ ի քիւլաթ ի թմէթաթ իտի:

Պիրի տաթի հիտաթն միւթէն սիր իթ-
միւթ օլուն միւթարիւն յիւն վէ քի թընտան տօ-
լաթը քի միւթաթըն է քիւլաթընը թէպիւթէթ
լիթաթ իտէրիւ:

Ժօղէթ է քի. Ապարեան Բարիստէն Տէրի-
ստաթիւթ յալտէթ ի թմիւթ տիր:

ՄԵԶԱԼԵԻ ՄԱՍՈՒՍԷ

Շիմաթ մուհարէպէ տուրմուռ, վէ միւ-
սալէհանըն տալը իշին մուխաթէթաթ տալ-
լանմըն տըր: Անհաթ մուխաթէթաթ մու-
վաթաթէն թաթիւլիւթ միւթալէհա գաթիւթ
տաթ օլունմուռ տուր տէ յի քիւլաթ իտիւթէթ
ի թիւթաթ միւթաթէթաթն սօնրա մուհա-
րէպէնէ կիւլէ պալաթընը, քիւլաթ չօթ տէ-
թա միւթաթէթ միւթալէհանըն թէպիւթ
ի թմիւթ օլունմուռ կիւլի, պու թէրիւթ տաթի
էյլէ օլունմուռ մուհաթաթ նաղարըլա
պաղըլապիւթ: Զաթէն Եունտն՝ մուհարէ-
պէ մէյաթնալընտա տաթիւթ Օսմանիւթ
գարընտա տիւլար օլունմուռ պիւթիւթ
պիւթիւթ մաղըլապիւթէթէթաթն, պիր խայրի
մէվէթէթ լիւթիւնին զայ ի թաթաթն, քիւլի-
նէթիւթ թօթ, թիւթէն վէ սիր մուհիմաթ-
թը չարպիւթիւթ տիւլաթէն կէտիւթ թէս-
լիւթ թիւթաթ մէվաթ օլունմուռ, վէլ-
հաթըլ հէթ նաղաթ, հէթ նաղաթաթ թէթ
չօթ թէլէթաթա ուղըլաթաթն սօնրա,
թապիւթ տաթ վէնէլէ գըմըլաթաթաթ հալ-
տէ պունտնաթընտան, վէ տիկէր թա-
րաթաթ մուղաթաթ տէվէթ լիւթիւնին հիւթէթ
մուհարէպէնին պալաթաթընտան չօթ էվէլ
էթաթաթ վէ նիւթաթ գաթիւթի սուլհիւթիւթ-
րաթիւթիւթ միւթալէհան օլունմուռ միւթէթիւթ-
թէն իւն ի թմիւթ օլունմուռ մէվէթի սի-
նաթիւթիւթ չալ սըրաթա տաթա զիւթաթ
սալէթ օլունմուռ տէրաթա, վէ թաթա-
թիւթն, կաթի տէվէթի Ալիւթ իւթ Եունտ-
նըն արալարընը պունմաթ իւղրէ ինպի ի-
տէն թէվաթաթ վէ թէլէպիւթաթ մէվ-
գըի ինրաթէ գօթաթաթաթ պիւթէթ օլուն-
մուռ, վէ Պալաթն Նիմ ճէթիւթի քիւլիւթ
հիւթիւթէթ լիւթիւնին տէ հարէթէթիւթ՝ էօ-
թէտէն պէրու մաղաթ տաթիւթ ումուլիւթ
խալէլ կէթիւթէթաթն իպարէթ օլունմուռ,
մուհարէպէի վաղըլաթա պունտն իպարէթ իթ-
միւթ, վէ պու թէրիւթ տէ, Պունտնիւթաթ
հէթիւթի վիւթէլաթըն միւթէվիւթի էթ-
թաթը օլուն Սօփիանըն Միր նաթ զաթէթա-
թը՝ Պունտնիւթաթ իշին խաթաթաթ պիր քօ-

լիթիւթաթ սալիւթ օլունմուռ մուխաթաթաթ
տըր: Պունտնիւթաթն վաղիւթիւթ վէ մէն-
թաթաթ մէթաթի մուխաթաթաթ պունտ-
նաթ տէվէթի Օսմանիւթ իւթ թէվաթիւթ
միւթէթիւթ սուրէթաթն կալաթաթաթ տըր:
տէթի օլունմուռ, խիւլաթաթ պիւթիւթ քիւ-
լիւթ թաթաթիւթ տէվէթիւթի արալաթ զա-
թիւթիւթ պիր թաթաթաթ վէ Եունտնըն զա-
թէթ վէ տէրաթաթաթ իւթ կալընըլաթ
տիկէր թաթաթաթ չալ սըրաթա իւթաթիւթ
մա օլունմուռ հիւթիւթ, մուհարէպէնէ
պունտն պէթիւթ տէվաթաթ պիր կէթաթ էմ-
րէ կէթիւթէթաթ տիր, հէր նէ գաթաթ
Սմուլէնիւթ պալ գօթաթաթաթաթ վէ վաթ-
սըն տիկէր պիր գօթաթաթաթաթ թաթիւթ-
թի, վէ գրալըն տա, Աթիւթ կալունտն միւ-
թաթաթ իշին սօն պիր ճալա ի թմէթ իւղրէ
սէրաթաթաթ տէրիւթաթ ի թաթիւթ տէ իշիւթ-
մէթաթ տիր:

Շիմաթ հաղաթըլա Եունտնիւթաթաթ
միւթաթէթի մուհարէպէնէ թալիւթ իթ-
մէթ միւթաթաթաթ չէթիւթ տաթաթ, իտիւթն
մուհարէպէնին չարաթ հիւթալարընտան,
քիւլիւթ պիր միւթիւթն տաթաթաթ տաթաթաթ
գաթ կէրաթ թէնտիւթաթն չօթ պիւթիւթ վէ
չօթ գալիւթիւթ պիր տէվէթէ գաթըլ իւնը
հարաթ գալիւթաթաթ ճիւթէթիւթն տաթաթ
աթիւթ պիր կէթիւթ վէ պունտն սուր նէթի-
նէլիւթի հիւթաթ ի թմէթ տիր: Եունտնըն
պու հարէթէթի հաղաթէթէն հիւթաթ սըլ-
աթ պիր չէթ օլունմուռ հալտէ, պու հալտն
սէթիւթիւթի Եունտնիւթաթ իշին օլ գաթաթ
աթըր օլմուռ վէ օլունմուռ տըր թի, պու կիւլ
կէթիւթիւթաթ թէրաթի զալիւթ տիւլաթաթ-
աթն սօնրա հաղաթէթի միւթէնսիւթիւթի
կիւլ կիւլի կէթիւթէթ, էթթօլաթընըն, սու-
կուն իշինտէ կէթիւթիւթ կէթիւթէթաթաթ
րաթ աղըլաթաթ լօթաթաթ պաթաթաթ
տաթաթ մէթիւթն հաղաթըլաթաթ թէվաթի-
լէ ինրա օլմուռ օլունմուռ տաթաթաթ
տըր: Պաթաթ իշիւթ քիւլիւթ միւթիւթ՝ պու
գաթաթ զիւթաթն ալթընտան նաթըլ չօթ-
աթ, վէ թէնտիւթիւթ նէ՝ գաթաթ վաղըլաթաթ
պունտնիւթէթ տիր:

Միւթալէհանըն չարաթընտան կէթիւթէթ,
պու պաթաթ էվրօթա զաթէթաթաթաթ թէթ
չօթ մալիւթաթ տէրաթ իտիւթէթաթ իտէն տէ,
մալիւթաթ մէթաթիւթ մուխաթաթաթ օլունմուռ,
չաթիւթ թիւթ վէ թաթիւթիւթաթն իպարէթ
տիր: Պիւթաթիւթի կալըլաթն չէթիւթ նաղարը
տիւթաթաթ ալթընտաթ: Մուղաթաթ տէվէթիւթ
լիւթի մուխաթէթաթ վէ միւթաթէթաթ իտի-
թաթ պունտնաթաթ, միւթալէհանըն չարաթ-
աթ իւղրէթիւթ հէր նէ սէթիւթն, հէր նէ
օլունտն, տաթաթ տաթ իտիւթէթ: Բնաթ
վէ տաթաթ մալիւթաթ ալթիւթէթ իշին պիր
միւթաթիւթ տաթաթ պէթիւթէթաթ լաղըլաթ
տիր:

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԷ

Բէթրէպուրի 21 մալիս. — Նօվօիե
Վրէթիա զաթէթաթ: Զարըն Զաթը Շա-
հանէն չէթաթի թէլէկրաթաթաթ պալաթ-
աթ, պու մուխաթէթաթն ումուլմէն մէ-
սէրըլէթ վէ չիւթրաթիւթէթ հիւթաթաթաթ-
նը մուհիւթ օլունմուռ պէթաթն իյլէթի
տիր:

Աթիւթ 21. — Սօնրէսի խաթաթիւթ
պունտնաթ թէթաթիւթ ալթիւթ հաթըլ իթ-
միւթ տիր: Դաթիւթէթ, տաթիւթիւթ վէ
մէթաթիւթ նաղըլաթընըն, աթէթիւթ թէթ-
աթիւթ էօնիւթաթ թօթաթաթաթաթն իշի-
րէթ իշին Սթիւթիւթ կիւթիւթէթիւթ գա-

րաթ վէթիւթ տիր: — Սալը կիւլիւթ, էթիւթ-
իւթ Զաթաթ կաթըլընտա պիր մուհա-
րէպէ վուդու պունտնաթ, Եունտնիւթիւթ իր-
թէսի կիւլն թէրաթաթաթ չէթիւթիւթ տիր:
Օսմանիւթաթ պունտնաթ լիւթաթըն մէն
ի թմէթ իսթէթիւթ տիր: Կէլէն էթըլէթ
իւղրէթիւթ մուհարէպէն տիւթաթ թաթիւթ
իտիւթիւթ տիր:

Բարիս 21. — Միւթաթէթիւթ աթ-
աթաթն էվէլ թէսալիա Օսմանիւթ օր-
տաթաթ թէրաթաթաթն է թիւթէթաթ էօ-
թէտէ պունտնաթ զալիւթիւթ զաթիւթ իթ-
միւթ տիր:

Խարաթ 21. — Բէրալաթաթ հա-
րիւթ զալիւթիւթ, 300 խաթէ կաթըլ,
վէ 1700 նաթաթաթ ալթաթաթ զալմըլ տըր:

Պալաթ 21. — Եունտնաթ իյլէթիւթ-
աթն Գալ Մանաթի էնալէթիւթ հաթ-
թաթաթ 2000 քիլի վէթաթ իտիւթ, էնա-
լիւթն նաթըլ թիւթաթ ի թմիւթ տիր: Լօնտ-
րա չէթիւթ էթիւթ լօրտաթն թօթաթաթ
իտաթն տիւթն գաթաթ 14 միւթն քիւթ
պալիւթ օլմուռ տաթ:

Բարիս 21. — Տաթիւթիւթ նաղըլը պու
կիւլնաթաթ թէթաթաթ թէթաթիւթ
տէ ճաթ գալիւթաթաթաթ միւթէթաթ-
աթաթ ալթաթ վէ կիւլիւթ միւթաթաթ
թէվէթ ի թմիւթ տիր: Եունտնըն էն իտ-
աթիւթ զէթաթաթաթ 10-12 տէթաթ հա-
թաթընը լիւթիւթէթ գօթաթաթ, պիւթաթ
աղըլաթ կաթալաթաթաթ 20 տէն զիւթաթ
նաթաթաթ գալիւթաթաթ օլուն ժօթ նաթ
արաթաթաթաթ Լէթիւթ տ'Օնէթ իտաթ-
նըն Շըվալիւթ լիւթաթաթ ի թաթ գըլընմըլ
տըր:

Բօմա 21. — Թրիպունա զաթէթաթ-
նըն գալիւթնէ Եունտն գաթըլ ժօթ
հիւթիւթէթ օլունտն թէթըլէ թէնտի-
սի չէթիւթէթ իմիւթ:

Կիրիս 21. — Կիրիսաթիւթ Եունտն ա-
թաթիւթաթն 700 քիլի Հանիաթաթ կիւթ-
միւթ տիր: Պաթիւթ թաթաթ ի թմիւթ
կիւլիւթ հարէթէթ իտէթէթ տիր:

Բարիս 22. — Մէլիսի մէպունտաթ
Մ. Հանթաթ Շաթ մէսիւթի իւղրէթիւթ
Մ. Կօթիւթ տը Գլանիւթի սիւթաթիւթ ճէ-
վաթէն, Պալաթն հիւթիւթէթ լիւթիւթիւթ
տաթաթ տէվէթիւթ ի թմաթաթընը
տիւթիւթ օլունմուռաթընը, վէ իւթ միւթա-
թաթաթ միւթաթաթ ճէվաթ վէթիւթ օլուն
տէվէթի Օսմանիւթիւթ վաթիւթէթ ի-
լէթաթի մուխաթէթաթ իշին հիւթիւթ է-
մաթ օլունմուռ սէթիւթիւթ տիր: —
Եունտն վէլիւթ ալթաթն հալըլ հաղըլ իւ-
ղրէթիւթ իյլաթաթ վէթիւթ իւղրէ չաղըլ-
աթաթ, վէ ալթն զալաթաթիւթաթ մի-
րալաթ Սմուլէնիւթիւթ՝ օրտաթաթաթ պալ
գօթաթաթաթաթ տէրիւթաթ իտէթէթ
լիւթաթիւթ օլունմուռաթ: — Հէր նէ գա-
թաթ Եունտն օրտաթաթաթ Լաթիւթ թաթ-
մուռ իտէն, Եունտն աթաթիւթիւթ օ-
րտաթ թէթ իտէթէթիւթ իտաթաթ պուն-
տաթաթաթ, էնալի չէթիւթ մէթիւթաթ

կիթմէքատ տիր. — Օսմանլը վէ Եոննան օրտուարընըն մէվգիլերիննէ միւսթէ- լիթ գոմիսիօն թարափընաւն 800 մէթ- րօյուգ պիր հատար պիթարաֆի թա- րին օլունմուշ տուր: Տէվլէթի Օսմանիէ իլէ Եոննան պէյնիննէ միւսալէհանըն ագար իշին Խթանպօլտա իճրաի մու- խապէ օլուննաճագ ալը: Տօմօգօս մու- հարէպէսիննէ Եոննանիլերտէն մագ- թուլ վէ մէճրուհ 1600 քիշի օլմուշ տուր: Ջապէրտաւա Իթալիալը կէօնիլ- լիլեր իլէ շէհրիլիլեր միւսանընտա գա- վկա վուգու պուլուպ, իքի մագթուլ վէ օն մէճրուհ զուհուրա կէլմիշ տիր: — Բալլի գապիլնէթօու ալաւընտա էֆքեարճա իթիլաֆաթ մէվճուտ տրր:

Աթինա 22. — Տախիլիէ վէ մէարիֆ նազըրուրը ալաւէթ իթտիլեր, Կարի- պալաի ֆըրգաւը Արթաւան կիթ տիր: — Հիւքիւմէթ՝ Յիթիթիստէ թէշքիլ օլը- նան էշքընաւա գարըն թէտապիլի միւ- էսսիլէ իթիլաֆաթ իթմիշ տիր: Միւրա- լայ Մանօս՝ Արթաւա վաւը օլմուշ վէ Արթաւան 800 բօլիս նէֆէրաթը Աթի- նաւա չաղըրմըն տրր: — Տօմօգօս մու- հարէպէսիննէ բէք յօգ մէպուս հաղըր պուլունմուշ տուր: Եոննանիլեր ֆըր- գաւը պիւհիւք թէլէֆաթա ուղըրմըն տրր: — Կարիպալաիլեր տալի տիւշարը թէլէֆաթը քէսիլէ օլմուշալ տրր:

Սէլանիք 22. — Սթէֆանի նամԱվա- թրիա զըրհլըսը՝ Երիւն Յալէրի բէօր- ֆէգիլնէ կիթմէք իւզրէ էմր ալմըն տրր:

Հանիա 23. — Եոննանըն սոն ասքէր- լէրի մէվէքէթիլերիննէ կիթմիշ տիր:

Հարիսա 23. — Արնապուտ կէօնիլ- լիլեր թէրքի սիւհա իլէ, էքսէրիլէթէն մէվէքէթիլերիննէ կիթտիլեր:

Աթինա 23. — Կարիպալաիլեր իլէ Եոննան տաքիլի ալաւընտա գանլը պիր միւսաարէպէ վուգու պուլուպ, էֆ- քեարըն էհալիլէ գիւսաթէսիլէ թէէսսիլ իթմիշ տիր:

Բարիս 23. — Մ. Հանօթօ՝ Պուլկա- րիսթան բըէնսիննէ պիր գիւսաթէթ քէ- չիտէ իթմիշ տիր:

Աթինա 23. — Իքի օրտու պէյնին- նէ թալիլն օլուննան խաթթը պիթա- րաֆիլաէ կէլիտիլէ խաթթ տալիլիննէ գալմըն, Եալընըլ Յուրգօ կիշիտի Օս- մանլըր թարափընաւն թուլթուլմուշ տուր: — Հարպիլէ նազըրը՝ միւրալայ Մանօսաւան մաւտա տիկէր պաղը գա- պիթանը՝ տիվանը հարպտա մուհաքէ- մէ իտիլմէք իւզրէ տէրտէսթ իթաիլ- միշ տիր:

Հօնարա 23. — Բարլամէնթօու Մ. Գըրըն՝ ալէվլէթիլերին միւսթէֆիգ օլ- տուլարընը, վէ Կիրիտին՝ թաւթը հիւքմանիի հաղըթի Բատիլահիտէ պիր իտարէի մուլթարիլէն նաիլ օլա- ճաղընը, ֆաղաթ թէֆէրուլաթը հաղ- քընտա միւզաքէրէ իտիլմէքտէ իտու-

կիլնի պէտան իլլէմիշ տիր: — Պու կիւն Աթինաւան վէ Խթանպօլտա խարի- ճիլէ նէգարէթիննէ կէլէն սոն խապէր- լէրտէն՝ տիւլիլ մուաղգաւա սիւֆէրա- ւընըն, պալլանմըն օլան մուխապէրաթը քէմալը կէրմի իլէ իլէրի կէօթիլմէք- տէ օլտուլարը ալալարլմագաւ տրր:

Բարիս 23. — Աթինաւան պա թէլէ- կրաֆ պիթիթիլերիլիննէ կէօրէ, գըալ իլէ Բալլի գապիլնէթօու ալաւընտա իթիլաֆաթ զուհուր իթմիշ տիր: Պուհրանը վիւքէլա միւսթէմիլ օլուպ, Աթինաւա խաթէաւան գըալիլէ գարըն օլան հէքէճան ալթմագաւ տրր: — Միւրալայ Մանօս Աթինաւա կէլէրէք, հապա իտիլմիշ տիր: — Եոննանըն տէվ- լէթի Ալիլէքէ վէրէքէք օլտուլար թագ- միւսաթը հարպիլէթի թէէմին իթմէք իւզրէ Եոննան թիւթիլիլերիննէ ինհի- սար թաւթընա ալալագ իւզրէ պիր գուլմանիա թէշքիլ օլունտուլու մէրվի տիր:

Թրիէսթ 23. — Եոննանլըրըն գապիլ իթմիշ օլտուլարը Ավսթրիանըն Հօյա գուլմանիաւըննէ իթթօրէ վաթօրը Թրիէսթէն ալալաթ իթմիշ, վէ Մի- նէրվա՝ Սէլանիքտէն Բիթէնէ կիթմիշ տիր:

Սօֆիա 23. — Տիւն միթրայէօզլէ- րին վէ քէնտի քէնտիլէրէ հարէքէթ իտէն թօրարըննէ նէի թէճրիւպէլէրի իճրա իտիլմիշ տիր: Պուլկար Մագսիմ՝ Նօրաէնֆիլմ նամ ինկիլի ֆապիլիգա- սինտա ինչա օլունմուշ, վէ թէճրիւպէ- լէրիննէ նէթիլէթիլերի չալիանը հարէթ պուլունմուշ տուր:

ԽԱՐԻՃԻՑԷ

Եոննան վէլիի ալալ տըր խաթա օլ- տուլու հալաէ, քէսպի իֆագաթ իթտիլի՝ Մ. Օրիսնթաւա օլունմուշ տուր:

— Պուլկար օրտուարըն հալը սէֆէրէ գօնտուլու խապէրիլիննէ տըր օլմաւըրը Սօ- ֆիաւան Աթանա Հապաւա պա թէլէկրաֆ պիթիթիլերիլ տիր: Եալընըլ իթիլաթ էֆ- րաւըն հիսապ իտիլմիշ տիր: Անլալըտըննէ կէօրէ Պուլկարիսթանըն 90,000 ինթիւաթ ասքէրի պուլունմուշ, թէքմիլէն 207,000 ասքէր սիւհա ալթընա ալալալմէքտէ տիր: Բօլթիլգանըն ալալալ հաղըրէսիննէ Պուլ- կարիսթան թարափընաւն պիր կէօնա մու- խաթարա Եօգ տուր:

— Բէթրէսպուրկոտ սէրայ թէլիթաթ- ճըսը բըէնա վօլգօնսքիլիննէ գէվճէսթ՝ վէֆա- թընաւն էվճէլ պիր Յարանըլ բահիպի ճէլպ- լէ, գաթ օլիք մէգէնպիլի գապուլ, վէ գա- թօլիք գապիլաթանընտա տէֆն օլունմուշ տրր: Գապաթ Բուսիա գապմիլիլի հէր Բուսա, պիր օրթօտօգուլն թէպալիլի մէգէնպ իթմէսիննէ Եարալմ իթմէսիննէ մանի օլտուլունմաւն, բըէնա վօլգօնսքիլ բըլնսէ- սին վէֆաթընաւն սօնրա քէսֆիլէթի Զա- րա տըր իթմէքէ, Զար՝ Բուս-Օրթօտօգա քիլիսէսիննէ համաի սըֆաթըլա պու պապ- տէ միւսաւաւէ կէօթէրաիլիննէ, միւսթէ- վէֆիլէ՝ Յարանըլ գաթօլիք բահիպիլի մա- րիֆէթիլիլէ Բէթրէսպուրկոտ գաթօլիք մէ- զարըլընտա տէֆն իտիլմիշ տիր:

— Բարիսալ Նէֆագաթ պաղարը Եոն- կընընտա գուրպա օլունարըն իթթիլաւա-

Բը րուհու իշին Նօթր-Տամ քիլիսէսիննէ իճրա իտիլէն ալալալ, վալիլ մէշհուր ԲէրՕ- լիվիէ մէրսիլէ իրաւըլա, պիր գէման- տան պէրու հիւքմ իալէլէլէն մէգէնպէ կէվճէլիք վէ գալալըլըլա ալալալալալալալալ վէ միւսթէթ Բէրտէսի ալթընա գուհու- րա կէլէն սոն հալլէրին՝ պիթթապի գապա- պը իլաիլիլ տալլէթ իլլէթիլիլիլ, վէ պու- հալալալալ իթաիլալ, աւալալ Զօգ գա- ղապարա տիւշար օլունմաւընտան տօլալը թէճնէրալ իտիլէքէ պիր սէպէպ պուլուն- մաւըլըննէ սէպլէմիշ տիր:

Միւսաիլլիլիննէ իլալալ քարաղու Յարանա էֆքեարըն ումուսիլիննէ գիւսաթէսիլէ թէէս- սիլ իթմիշ, վէ կէրէք Բարլամէնթօու վէ կէրէք զաղէթալալալալ պուլնա գարըն մու- ինգաթ գուհուրա կէլմիշ, վէ Եալընըլ րէհապիլն թարափալը օլան գաղէթալար միւսաւաթա իթմիլէր տիր: Ոսնրաւան Բէր Մօնապիլէ տէ էվճէլ քարաղու թալիթի- ֆէն պիր քարաղ սէպլէմիշ տիր:

ՊԱՆԿԷՐԻՍԱՆ ՍԹՕՄԱՆԸՆ

Գալաթա, Պէյոզլու վէ Խթանպօլ իտարէ- խաթէլէրի՝ Եարընքի բէնչէնպիլի կիւնիւ թաթիլ օլուննալալ տրր:

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Գալաթա էմթաթ էննէպիլէ կէօթիւ- կիւ նէգարէթիննէ՝ Բուսուլաթ էմանէթի միւսթէթիլլէրիննէն ձէմալ պէյ թալիլն: ձէգաթիլ պալը Սէֆիա վիւսէթիլ մէք- թուպճըն Ահմէտ պէյ իլէ թիւճնարաւն Ահմէտ Ապուա էֆ. Եէ ուլէս սանիսի, Տէ- րիսաւաթ պիտալէթ մահքէմէսի պիրիլնէ ճէգա տարիլէս աղաւընտան Համիտ պէյ իլէ Տախիլիլէ նէգարէթի նուֆուս գալէմի խիլլէֆաւընտան Հաֆըլ Եահիա էֆ. Եէ միւսթէմաիլի րիւթալլէրի թէվճիլ. Թօրնու մուալլիմի ֆէրիգ Կրուլագօֆ բաւանըն գէվ- ճէսիննէ իլիննէ, Խարիլիլէ նէգարէթի ումու- րը հուպուգիլէ վէ միւսթէլիլէ միւսաթի մուալլիլի վալա էֆ. Եէննէ գէվճէսիննէ Չննի րիւթալլէտէն Նէֆագաթ, Ալմանիաւա վաղը Մէնալլիսօն պանգաւը մուխալիլլէրիննէ Մ. Բալլի Օրպիլէ նամ գաթա կիւննիւ Մէճիաի Նիլանլարը իհսան պուլարուլմուշ տուր:

Պուլկարիսթան գօմիսէրիլիլ պալ քիթա- պիլի՝ Թէհրան սէֆարէթի Չննի քիթալէ- թիլալէն միւսթէթի Ահմէտ Նէսիպ պէյնէ թէվճիլ. Պուլկարիսթան գօմիսէրի Նիւ- սուհի պէյնի մախաուլը Ապա իւլ Հաղգ Եահիա պէյնէ ուլէս սանիսի րիւթալլէրի թէվճիլ. Գարաֆէրիլէ մէթրօպօլիտի Գօնա- թանթիլա էֆէնաիլէ Չննի Օսմ. Մալէթի սէնիլէ էրքեանը հարպիլէ միւսթիլ տէվլօ Եաթիլ բաւանըն գէվճէսի հալըմ էֆէնաիլէ իլիննի րիւթալլէտէն Նէֆագաթ Նիլանլարը իհսան պուլարուլմուշ տուր:

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Սէֆիլլէր ճոււա իրթէսի սապալը Ավսթրիա սէֆարէթիլալէննէ ինթիմա իթմիլլէր տիր:

— Գալը Ալի՝ Պուլկարիսթան գաթա քէթիլաւալըննէ մալէթիլնէ պիր աթալէ մի- լիթէր թալիլիննէ մուլաֆֆաղաթ իթմիշ տիր:

—Տէօնէ պանքըն միւս/րլէրի շէնրիմիդէ
կէմիւշէր տիւր, Գիր քաշ կիւնտէն աշ միւ-
տիւրի ուճուսի կէշնէք տիւր. Տրէգաւ մէ
Գէրլին պանգաւարը միւտիւրլէրի Մ. Գաուլ-
լա ին Մ. Կիւթման ապիի պուրտաւ պէք-
լէնիեօրլար, Մալիւմ օլտուգու իւզրէ պուն-
լար՝ մալիեւնէ բրօմէլէր Թէքլիֆի իշին պու-
րտեա կէմէքաշ տիւրլէր.

—Այն Գրքը՝ ինչպես թիտի մե-
քիկ Տր. Նանսին է իմ թիտի նիշանը
այնպես իմ աշխատանքը ինչպես
պատշաճ է իմ աշխատանքը:

— Գու ւնէն Մեքթալի Թըպդիեհէի առ-
քէրիւնէտէն շահաւէթաւէրիւնի ալմըշ օ-
ւան 14 Նէֆէր Թապդիպ' Եւնիա օրառուօքնա
45 օնաւթիւմիւնէր աիր :

— Մասամբ Հերշ՝ Օսմանլը հարաւը մաս-
քերէրէր իշին 46,882 զր. իեանէ կէսնէր-
միշ տիր. — Գիր Գոսնալը իսլամ՝ Օսմանլը
հարաւը վէ մագթուլ ասաքերիինն ֆամիլ-
հաւարը իշին 9000 զր. վերմիշ տիր. — Թէ-
նսիսաթը մաքերիինն իշին Մընըրու-թը-
լունն իանէտէն 10 զին լիրու մահա կէսն-
տէրիմիշ տիր. — Շէհիր էմինի Բըմվան բու-
լա էսնաֆըն էլիլէ Թըրլունըմըն օլան 20
զին զր. իեանէհի՝ Կիրիւ իսլամ միւհթա-
էլիլինն Թէվդի օլուսմագ իւզրէ մահէլինն
կէսնէրմիշ տիր.

— Էննէպի, սէ ֆարէթ Լէրնիէն, աթաշէ մի-
թթէրէրի՝ մէյառնը հարգաւ Կիթ միշտ օլ-
ուղարը հաւաքէ, Տէրխառնէթէ աւաթի-
ն Էօլա շրգըշաւաթ աթր:

— Երևանի մուհարթն պէս ինտէ Եւրալանմը
լան Օսմանլը տաքիրի իշին Ձ(()) պին մի-
տակա իմալ իալիմքանէ ախր, Պաւլաբն
նէ սարիֆի Խաղինէի Խաւսաւան թէն տինէ
տիւնէք ախր :

— 8. Խնամատեան խմբիկէն զիր ԹԻՓ-
սիւի խայրաւն երկէնի վէճ-ը իթմէքէ,
ափքաւտեանն երկէնի խայրեհրկէն շիթէ-
տէն 17.500 օսմ. լիւրաւ զաւտեհթ իթմի
իր :

—Ավստրիա գնահատվում է մեծագույն ֆա-
բրիկայի Զոնդաուն Պեյրեբախի հետ մե-
լիադեմիտի 1500 տ. համար։

—Լարիսա, Վօլօ, Չաթայնա ղէ Տօմօ-
տա միւխթէլիք չաբարաա 3481 կիւնէ, 5
օր, ղէ պոնւարըն բարպարը իւէ 12,334
նաղգ ֆիւէնը ղէ ստիւր մուհիմմաթ, ղէ
մոտիէ գաաար 10 պչ. սանթիմէթօ պիւ-
ւըլիւհիւնտէ 12 թանէ գալէ ղէ միւխթէ-
ք չաբարաա 5 թանէ աաղ քի, ճէման 17
օր գապթ իտիմիշ օլաուղաւ ռէսմէն իւն
իլմիշ աիւր.

—Հիւքիւմէթի Սէնիէ՛ Գրիւպ ֆապրի-
ւսըյլա ագաը մուգապէլէ իթմիչ աիթ:

—Մէջառեւ հարգաւ վէճաբ իրմէն օ-
ժամանկ զապիթան վէ նէճէրաթը աս-
րիեհէսինին առւ զէզէհէրոյէ եէթիդէ-
նէ մառ թախսիտի՝ զը իրաւէի ոհնիէ
րարկիթ օլմուշ առւր:

—Եանիաւս աղոււանն իւշ ֆըրգա-
բերիէնի մուայեհէնէ իթմէթ իւզրէ Գե-
ֆաւա Սէլանիքսէն Եանիաւս կիթմէ
ր.

— Ինկիլթէրուներն Ադաբէիդ առնանա՞ծը
մանաւանդներն հէջիւրէդառնա՞ի Մ. Հարիս՝
— Բուհնար մուհարէ պէսինա՞հ էսիւ թու-

Քուլուդ Եանիւեա կէօթիւրիւմիւն իսէ աէ,
աւլը վերիւմիւն աիր:

—Շարք տէ՛միր եօլլարը միւտիրի Մ.
Կրօնհօլց՝ Տէրխաւանէթէ ազատէթ իթմիշտիր:

—Իրգմտաւէն մայիս 11 Թարիխիչէն եւ-
ղըլտըղնա կէօրէ, ուշգիրեալը ապերիկէ,
ալընան պիր խաղէրի Թէչկուրաֆի իւղէրիկէ,
Թէքար պաւլաեղ, մէվնուս վաքօրաւաան
իքիսի Թէքիրտաղընա կէօթիւրմէջ իւղիէ 4
Թապուր ասքէր ալմադտա պուլաւնմուշ,
վէ Անաաօլաւաան կիւնաէ պիր իքի դաթար
ասքէր կէլմէքաէ օլաւալ, պիր դաշ կիւնաէն
ղէրու 15—20 Թապուր Թօլաւմըշ, վէ
պուշկալըն Հարէքէթիւնաէն սսերա 60—70
Թապուր տահա վիրաւտիկէ պէլէնմէքաէ
իմիշ. Բադար կիւնիւ 4 վաքօր աօլուսու
ասքէր եօլա չըգմըշ վէ 5իւնճիսի տէ աօլ-
մադտա իմիշ :

—Այնքանից զըլլաւ ընտապաւորեալն Յու-
նան Տսրիւէրի վէ նորալըմբը՝ մէմուրիցնի
Օսմանիէնէն կէօրտիւքիւէրի հիւննի մու-
մէլէնէն աօլանը մէրճիի ալիսինէ պիւր զը-
թաթէնէնքիւրնամէ թագաւմիթ միւլէն տը

—Ինչկերթէրու գումարացունըն եւ վճի վէ-
լաւեթինէ միւսաւք օւսագ միւսասիրտէ.
Թիյէ է վկէլբի կիւն սէ ֆարթիանէ տէ թէպ-
միւսեթ — սէսէսէս.

Երբ ընթացի դուրսը պուլմուսը, մե
յայեհեր 21 բարե թոր ախրեւ տոր: —
Ու միւնսարպէթէն Ե աշտում սէփարէն —
սանտէն քշէրտէ օլունտն շիւսաֆէթտէ վիւ-
նէն: մէ պտղը ընհու հազըր պուլունմուս-
թը տոր:

—Տիւն Ազատբերա սէֆիրի՝ խաորհիւնէ
ազրընը զիւարէթ իթմը, տիբ,

—Տիւն էրմէնի բարձրիկի Ամեն. Օրման.
ուն Սրբազան հաղթութեան, նախագահ օւ
նաբ ժիւնտարպէթիլէ Բարիգրանէնէ կի-
մէմի, աւր.

—Շէնհրմիդ միւթէպէր Րումի պանքէր-
բէրնէն Ռ. Ալէքսանդր Եօրկիւսպան վէֆաթ
թմիշ, լէ հէնազէ տաւեր տաւն ինքն զը-
նմըջ տըր: Միւթէվէֆա, պաշմարիսթ,
00 պին օսմ. իրտաքնա պախդ օլան սէր-
թի Նազտէնսիւնն իւրպան 40քնը շէն-
սմիդ Րումի միւթսիւթը խայրիւնէսինէ,
հազմէ 40տաւ: Ֆէնէրան միւնէթ մէքթէ-
ի թէպրիւնէ, հիւնըր Զադրֆիւն մէքթէ-
ինէ, 41տըր իւրիւնէր մէքթէպինէ, 5ինի
ում բաթրիթխանէսինէ վէ տիկէր պազը
նէսսիւթը խայրիւնէ թէրը իթմիշ տիր
էնէրն զըստը վէ Զորպիւնն Զարիֆիւ
թմիշպինէն մէ պինէր միգտար ինանէ
րազմը, շէն խալաթ խայր մէնդուէսինի
նէ գէվնէսինէ Զասիւնէթ իյլէմիշ տիր:

—Կէջէն ճոժաւ կրեւել Աթինաւ,
մանը օրառաւընը Աթինա իւղէրինէ երւ-
ւմէքտէ օլտուգունա տալի պիր շայիա
գմաղաւ, պիւթընէ հաւինին ալիմ գոր-
ւըն թէլաւ տըշալ, օլտուգլարընը իս-
տապուլ ետգմըշ արըր:

— Մէջքերւոյ զառէթանքն ըրկուէթիւնէ
օրէ, Զորանսա Քէլիսի ճիւղհուրընն Ռէթ-
պառւորիս աղիմէթի Օտէսա թարիգիլէ
աղի ըրկիմուլտէն օլաուղունտան, միւ-
րիւն յհնէ Տէրքսաաաէթի զիւարէթի աէ
հթէմիւ իմիւր:

—Պիւ գառ կրնան է պէրու շէնրիմիգ-
բի աիւննիւրեւ եւս յէմէքէթիւրիւնէ եւ-
ս Տարիւ Անշէնէ կէօնաշէրիմէ իւզրէ
բւանապաւս աղը :

— Եկվե՛լե՛ր կրե՛ն 90 նեֆեր Ռուս պահ-
է նեֆերի շէհրիմիդէ կէրպ, Վէսթնիք
աօրընսա զուլանըմադ Իւդրէ Բզմիւրէ
նաէրիմիշէր տիր:

—Վարնաստան 86 նշֆէր Բուսէլիի տու-
ճիւր Տէրիստանէթէ կէսմիլլէր տիր:

110 ԲԵՆԻ ԵՎԿԵԼՔԻ ԿԻՆ ԶԷՆՐԻՎԻՂԵ ԿԷ-

Թիրիկերէք, Գապը Սէրապէրիկէ թէսլիմ
Իտիյիյէր տիւր:

—Տիւն մէքորու օւրաւ 3 Օսմանլի միւ-
լաղիմի վէ իւայի նէՓէր-Թը ասգէրիէ վէ
պիր միգտար Յունանլը Էսիւ շէրիմիղէ Կէ-
միշլէր տիր:

— Ծուռանաւ զայժ օլունան մահէլէր
իշին ինապ իտէն քօլիս մէմուրաբընն մե-
րեան կէօնտէրիմէսի: Ետհէմ բաշա Թարա-
փընտաան իգժիկ Իտէն մահէլէրէ եղզը-
մըն տըր: Կէմսրիւք վէ սաիրէ մէմուրաբը
տա բէյաէրբէյ կէօնտէրիմէքաէ տիք:

—Շէհրիմիզէ կէլէն եարաւը սօքէրլէր
էյիլէնէրէք պուլունտուզլարը խասթախ-
մէլէրտէն ջըզմագտա տըրլար:

—Մուտքի սրեկեղաւորնտա Զաթը
հազրէթի Բառիչհինին վէ ասաքիբի Օս.
ժանիեղենի մուվաֆֆազըյեթի իշին առա-
ւոր իտիվէքաէ օլառըռնտան, Բարաֆը
հազրէթի Բառիչհինտէն իտիւմփալաշը քայ-
մաքամը էֆէնիտիէ մահըռըիեթի սէնի-
եհնին ղէհնա ղոռըռլմասը էմր ու իրաւէ
օլառնմառը տաւր:

—Պաշտօն, Գեղարք վէ Աւարդացի
ճամբարինտէ տաքրի Օսմանիէնի մու-
րաքի իրենի թէ ինչի

—Օսմանյն հանձնվարընըն իեանէ քոմի-
տիօնու շիմտիե քառար 136,077 շրու-
թօքլամը արդ :

— Բէշթաւ օսմանը մէնրուն ստէրէր
Ինն 8 կիւնտէ 9981 զրուշ իեանէ ճէմ Ի.
տիւմիշ տիր.

— Թերեւաւ գայածա՞մը իյՔաի մէմու-
րի եւէ թէ պաշխարի, վէ տախիլի գ-գ- մէ
հիմարն տա տախիլ պերճեմալ օլուդ, հէր
քնս ինը կիւնէյի մէշդուլ օլաքտա պու-
նէն ունըլ տուր:

— Գու Կրն Բուսրա Իմէրաթօրըն
Ժաճ Կրննձէսի Բժմինէ Ժրւսապըֆ օլու-
ուսան, Օսմանլը Գարաղըս սէֆնէսն-
նէն պէրմըթատ Թօրաթ Բժրւաճա արու

— Գու. կրեկերտէ Իգմիրտէ շիտտէթի
 Իր զեւեկէ հիսս օլունմուշ տուր:

—Գէշէն գիճէ Գէյօղլուհաւ ելմա աւ-
ընաւ հարիւգ զուհուրիցէ, շ ուհուսմանէ
անմըշ տըր:

[illegible]

— Զրգան սենե Ուշագոս Բաւանթալը
իր խանհը իւն գործսընը, զըզընը 45
ըզմէթ ճրսի Ահմէտի գաթը ու թէչէֆ իթ-
նը օլան 8 նէֆէր իթալիալը՝ 45 չէն կիւն
անգէմէնի ճիւնսէթաէ զիլ ժուհ-ըմէմէ,
սւմէսի տէ ճրսիէք ճէզասըն- ժահքիւմ
սիլսիւլէր տիր:

Մաթեմատիկ իշխութեան իրավունք է կէօրէ
անկալթիտէ ստքի Տր. Հէքիմեան
Ք. բաղար իրթէի կիճէսի զէվճէսիլէ
իլիլլէտէ եաթաղ օտալարընտա պո-
ւնտուգլարը սըլատա զարեօլանըն
թընտան պիր շախս գուհուր իլէ, իւ-
րլէրլինէ պիլհիւնումիքիսինիտէ եա-
լաեաարաղ փիրար իթմիլ տիր, ճա-
րթվաեէթէ կէօրէ վաղթիլլէ միւ-
սիլէյհին խանեօինտէ խըզմէթբար
էէն, խըրըզլըթ թէօհմէթիլլէ եօլ
ըլլմիլ օլան 22 եալընտա վանը Ար-
համ իմիինտէ պիրի օլուպ, ախը
թիլլամ իլին պու ճինաեէթի իճրա
էմիլ, ֆաղաթ խանեէէն նաօրլ կիր-
իի անլալըլամամը տըր, Մէրդում
սն թութուլմուլ տուր:

Միւ մաիլէյհիւմանըն եարէլէրի թէհ-
բէլի օլմատըղը մէմնունէն իշիտիլմիշ
ըր :

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՄԱՍԷ

Զարեհայիւ 14 մայիս
Գեներալիս ազատ գործունե Գ. 22 33
" պալ. սահմանային 22 33
Շրմիկներ Գ. 106 50